

NESTING

Versione standard (pelle e tessuto) e versione tappezzata (solo pelle)*
 Standard version (leather and fabric) and upholstered version (only leather)*
 Versión estándar (piel y tela) y versión tapizada (sólo piel)*

I cuscini seduta e schienali con imbottitura in piuma e misto piuma vanno regolarmente spiumazzati (mossi e battuti con le mani) in modo che recuperino il volume originario. **Il fatto che con l'uso i cuscini risultino schiacciati non è da considerarsi un difetto bensì una caratteristica intrinseca del modello.** Contestazioni o reclami di questa casistica non verranno accettati. Per eventuali differenti imbottiture è opportuno fare richiesta di un preventivo in azienda.

The seat and back cushions with feather or feather mixture filling, need to be steadily shaken and beaten with hands in order to maintain the original volume. **With daily use the cushions look loose and flattened, this has not to be considered as a defect or a problem but on the contrary a characteristic of this model.** As a consequence, claims on this matter cannot be accepted or considered from Polaris. If special fillings are required, ask for feasibility/quotation to Commercial Office.

Los cojines asiento y respaldo cuyo acolchado está constituido por piuma o mezcla de plumas deben ser sometidos a sacudidas, de modo que recuperen el volumen original. **Por lo tanto, si los cojines, con el uso, resultaran aplastados esto no debe ser considerado un defecto, sino una característica intrínseca y propia del modelo.** En consecuencia, Polaris no aceptará las controversias o denuncias relativas a esta serie. Para cualquier relleno diferente de lo estándar es apropiado solicitar un presupuesto a la empresa.



DATI TECNICI

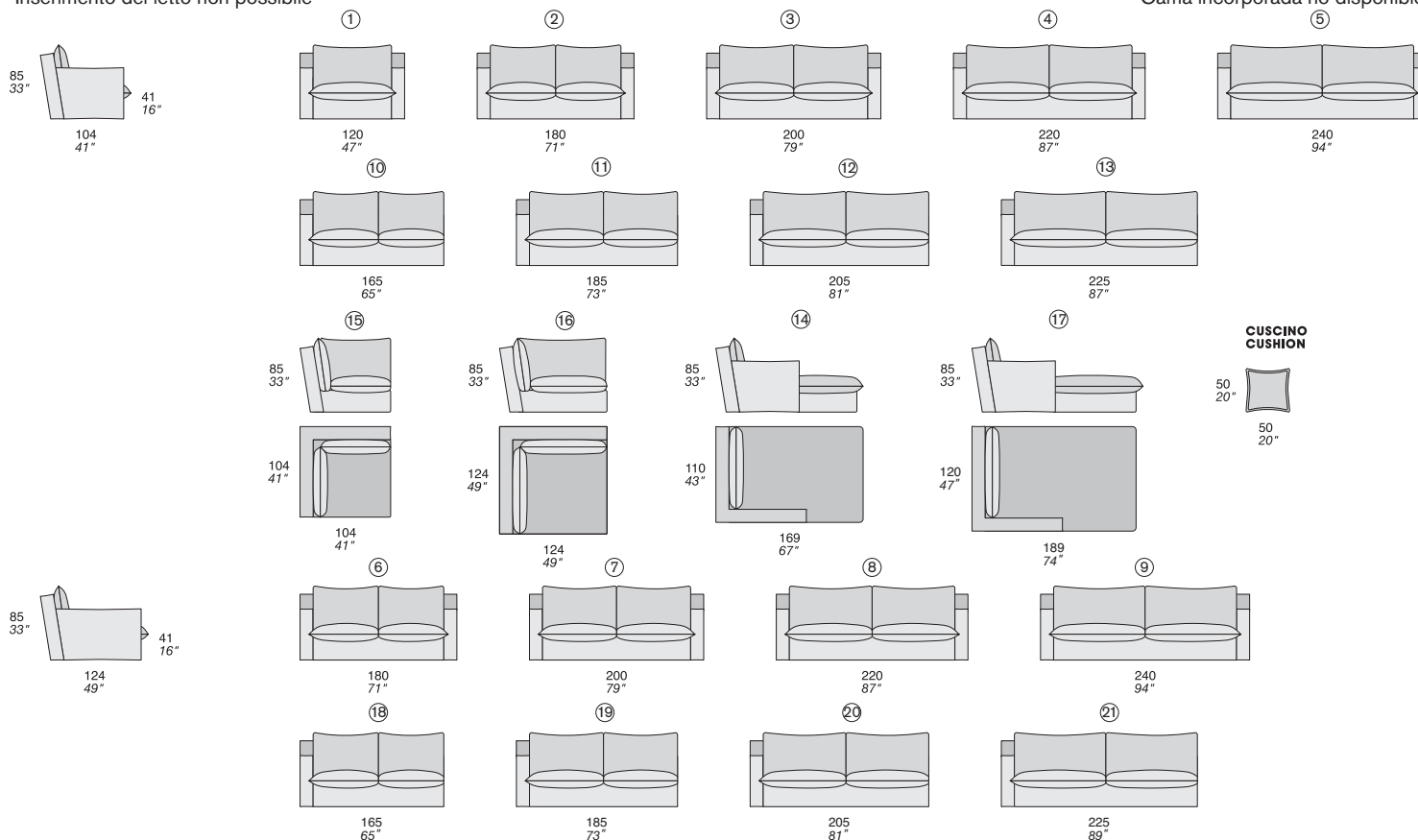
- Struttura in legno di abete e multistrato
- Molleggio seduta con cinghie elastiche larghezza 12 cm
- Imbottitura seduta in piuma d'oca e anatra, lavata e sterilizzata, e fibre sintetiche con inserto in poliuretano densità 30 Kg/m3
- Imbottitura schienale in piuma d'oca e anatra, lavata e sterilizzata, e fibre sintetiche
- Larghezza braccio 15 cm
- Altezza seduta 41 cm
- Profondità seduta 60 cm
- Profondità seduta divano più profondo 80 cm
- Altezza piede in legno wengè 3,5 cm
- **Rivestimento completamente sfoderabile in tessuto e in pelle nella versione standard**
- **Rivestimento parzialmente sfoderabile in pelle nella versione tappezzata**
- Inserimento del letto non possibile

TECHNICAL DATA

- Fir wooden structure and multilayer
- Seat suspension with elastic belts width 12 cm (4,5")
- Seat cushions in goose and duck feather, washed and sterilized, and synthetic fiber, and insert in polyurethane 30 Kg/m3 density.
- Back cushion in goose and duck feather, washed and sterilized, and synthetic fiber
- Armrest width 15 cm (5,6")
- Seat height 41 cm (15,3")
- Seat depth 60 cm (22,4")
- Deeper Sofa seat depth 80 cm (29,9")
- Wooden feet wengè color 3,5 cm (1,3") height
- **All fabric and leather covers completely removable in the standard version**
- **Seat and back covers removable only in the upholstered version**
- Sofa bed not available

DATOS TÉCNICOS

- Estructura de madera de abeto y multicapa
- La suspensión del asiento está constituida por correas elásticas de anchura 12 cm
- Acolchado asiento de piuma de ganso y de pato, lavada y esterilizada, y fibra sintética, con insert de poliuretano densidad 30Kg/m3.
- Acolchado del respaldo de piuma de ganso y de pato, lavada y esterilizada, y fibra sintética
- Anchura brazo 15 cm
- Altura del asiento 41 cm
- Profundidad del asiento 60 cm
- Profundidad del asiento Divano mas profundo 80 cm
- Patas de madera Wengè 3,5 cm
- **Completamente desenfundable en tela y en piel en la versión estándar**
- **En la versión tapizada sólo los cojines están desenfundables**
- Cama incorporada no disponible



Particolare della base non tappezzata nella versione standard.
 Il rivestimento alla base del fusto, sia in pelle che in tessuto, è solo appoggiato.
 Non prevede alcun tipo di velcro (alla base).

Special feature of the base with not fixed upholstery in standard version.
 The lower (on the base) upholstery is just leaned, no Velcro fixing is foreseen on the base.



Detalle de la base no tapizada en la versión estándar.
 El recubrimiento en la base está solo apoyado, no hay ningún velcro.



* IN PELLE È POSSIBILE UNA VERSIONE TAPPEZZATA, COME A PAGINA 119-123 e 126-127 DEL CATALOGO

* In leather we have an upholstered version, see at page 119-123 and 126-127 of the Catalogue

* En cuero existe una versión tapizada, véase a la pagina 119-123 y 126-127 del CATALOGO